圓滿法藏·佛典漢譯
THE KUMARAJIVA PROJECT
欽哲基金會直屬項目

A PROJECT OF
KHYENTSE FOUNDATION

《甘珠爾》待譯目錄 - 般若部

東北目錄經號 Derge No.	部類 Genre	漢譯經論名稱 Text Name	面數 Page. No.	附記 Note
11	般若部	聖般若波羅蜜多一萬頌大乘經 འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་གྲྭ་བཞི་བཅུ་བཡིག་ཅེས་པ་ཆེན་པོ་མདོ།	971	圓滿法藏進行中
20	般若部	聖般若波羅蜜多二十五門大乘經 འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་སྒོ་ཉི་ཤུ་རྩ་ལྔ་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།	3	同491 圓滿法藏已完成
23	般若部	一切如來之母般若波羅蜜多一字母經 དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡུམ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་མ་ཡི་གེ་གཅིག་མ་ཞེས་བྱ་བ།	1	圓滿法藏已完成
26	般若部	聖般若波羅蜜多日藏大乘經 འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་ཉི་མའི་སྙིང་པོ་ཞེས་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།	3	圓滿法藏已完成
27	般若部	聖般若波羅蜜多月藏大乘經 འཕགས་པ་བྲྭ་བའི་སྙིང་པོ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་ཞེས་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།	2	圓滿法藏已完成
28	般若部	聖般若波羅蜜多普賢大乘經 འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་རྒྱན་ཏུ་བཟང་པོ་ཞེས་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།	1	圓滿法藏已完成
29	般若部	聖般若波羅蜜多金剛手大乘經 འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་ལག་ན་རྡོ་རྗེའི་མདོ་ཞེས་པ་ཆེན་པོ།	2	圓滿法藏已完成
30	般若部	聖般若波羅蜜多金剛幢大乘經 འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་རྡོ་རྗེ་རྒྱལ་མཚན་གྱི་མདོ་ཞེས་པ་ཆེན་པོ།	2	圓滿法藏已完成
32	般若部	本生緣起 སྐྱེས་པ་རབས་ཀྱི་སྐྱོང་བཞེ།	134	圓滿法藏規劃中
35	般若部	慈氏經 བྱམས་པའི་མདོ།	14	圓滿法藏進行中
37	般若部	五學利益經 བསླབ་པ་ལྔའི་ཕན་པོན་གྱི་མདོ།	11	圓滿法藏進行中
38	般若部	山阿難陀經 རིའི་ཀུན་དགའ་བོའི་མདོ།	6	圓滿法藏規劃中
40	般若部	大迦葉經 བོད་སྲུང་ཆེན་པོའི་མདོ།	2	圓滿法藏已完成
43	般若部	大吉祥經 བཀྲ་ཤིས་ཆེན་པོའི་མདོ།	3	圓滿法藏規劃中

* 本目錄的漢譯經名是欽哲基金會圓滿法藏佛典漢譯計畫特別請法護老師（曾慶忠）協助將目前通行之日本東北大學所藏《德格版西藏大藏經總目錄》（簡稱東北目錄）當中4569部經論名稱重新漢譯。東北目錄原先收錄藏文經論上所列乃日譯漢字，法護老師據梵藏經題重譯為漢文經題，讓此目錄更符合漢文使用者之需求，可為譯者與研究者提供更完整的參考資料。